



AM-708

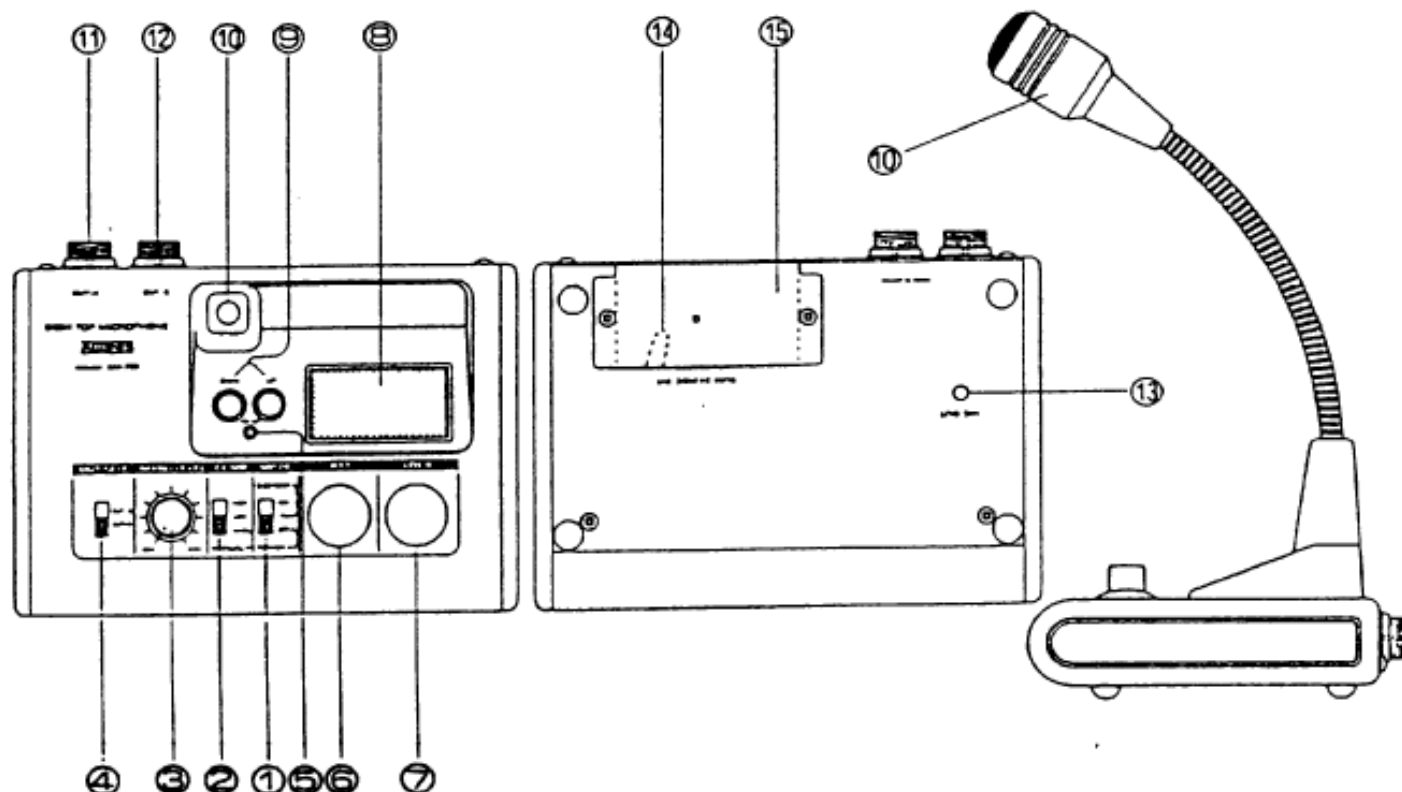
microfono da tavolo

manuale d'uso in italiano



- **permette la connessione di 2 ricetrasmittitori selezionabili a piacimento**
- microfono ELECTREC a condensatore estremamente sensibile che garantisce la migliore qualità della voce, a collo di cigno molto flessibile, con amplificatore di elevata qualità, con un livello di uscita audio costante e ottimale senza distorsione indipendente-mente dal livello audio in ingresso,
- selettore FM/SSB per la migliore qualità della voce,
- pulsante PTT con blocco (con led indicatore Tx), pulsanti UP e DOWN,
- Circuito di prevenzione trasmissione continua, dopo alcuni minuti un circuito di allarme viene attivato con emissione di un suono d'allarme per 30 sec.
- Controllo batteria: all'accensione un indicatore di livello segnala lo stato della batteria,
- utilizzabile con cavi microfonici con linea di alimentazione (cavi della serie D) 5-9Vcc, collegabile a qualsiasi ricetrasmittitore con cavi di conversione disponibili come optional, con possibilità di selezionare la sorgente di alimentazione se interna o esterna,
- impedenza: 500-100K Ω , livello compressore: 45dB (H) 35dB (L) o manuale

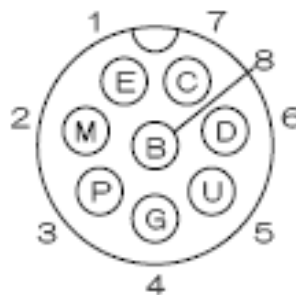
CONTROLLI (pannello superiore e inferiore) – fig. 1



1. **"POWER" e "FM/SSB"** (verifica batteria): posizionare il power switch ① su FM o SSB per accendere, e lo strumento (8) indicherà lo stato della batteria, dopo poco tempo lo strumento ritornerà alla sua funzione originale di "level meter". Quando l'ago dello strumento si ferma al di fuori della zona verde, la batteria è da sostituire.
La selezione fra FM e SSB permette di modificare le caratteristiche di frequenza audio, per la migliore qualità, in particolare essa è molto efficace nei DX.
2. **commutatore di selezione livello compressore:**
 - HIGH (45dB)** selezionare questa posizione quando si parla a bassa voce o lontano dal microfono in un ambiente non rumoroso (altrimenti il microfono catturerà il rumore presente nell'ambiente),
 - LOW (35dB)** questa è la posizione ottimale per un normale QSO, e si può parlare ad una distanza di circa 10 cm dal microfono,
 - MANUAL** selezionare questa posizione quando si opera in ambiente rumoroso o quando non si desidera utilizzare il compressore. In questa posizione si attiva la regolazione del volume ③
3. **Regolazione manuale Volume:** viene attivato quando il selettore del livello del compressore ② è in posizione manuale. Regolare per ottenere il livello ottimale (l'ago dello strumento non dovrebbe deflettere oltre 0dB)
4. **Selettore d'uscita:** seleziona le uscite "OUT-A" ⑪ o "OUT-B" ⑫ di connessione ai ricetrasmittitori,
5. **Indicatore ON AIR:** spostare l'interruttore ① di accensione su ON, l'indicatore LED ⑤ lampeggia e si spegnerà ad indicare la condizione di ricezione, il LED ⑤ rimarrà invece acceso costantemente durante la trasmissione.
6. **Tasto PTT:** da utilizzare per brevi QSO, mentre si preme l'indicatore LED TX si accende e si è in condizione di trasmissione. (quando si preme si udirà un "pip", e permette di sbloccare la funzione LOCK)
7. **Tasto LOCK:** da utilizzare per lunghi QSO, premendo udirete un "peep", l'indicatore LED TX ⑤ si accenderà in modo costante, sarete in trasmissione fino a quando verrà premuto il tasto PTT ⑥ per lo sblocco della trasmissione.
8. **Level Meter:** questo strumento permette di verificare il livello di amplificazione del microfono. Quando il microfono viene utilizzato nella posizione "MANUAL" del selettore del livello del compressore, dovrete regolare il livello in modo tale che sullo strumento l'indicatore rimanga al di sotto di 0dB. Per la regolazione fate riferimento al punto ③ di questo manuale. Inoltre lo strumento visualizza per pochi secondi il livello di carica della batteria mentre accendete il microfono ①,
9. **Tasti UP/DOWN:** esegue la stessa funzione del tasto UP/DOWN del ricetrasmittitore, per ulteriori informazioni si prega di consultare le istruzioni del ricetrasmittitore a cui collegherete il microfono,
10. **Microfono:** è del tipo Electrec a condensatore per una elevata qualità audio,
11. **Uscita A:** connettore microfonico uscita OUT A (disposizione dei terminali su connettore 8pin tipo ADONIS)
12. **Uscita B:** connettore microfonico uscita OUT B (disposizione dei terminali su connettore 8pin tipo ADONIS)
Attenzione: il microfono non è fornito di cavi di connessione, sono disponibili come optional – vedasi tabella di seguito dedicata. In caso di autocostruzione del cavo si prega di fare molta attenzione alle connessioni, eventuali errori potrebbero precludere al buon funzionamento e causare anche gravi danni).

Connessioni ai terminali di uscita A e B ⑪ & ⑫

- ① E : MIC. EARTH
- ② M : MIC
- ③ P : PRESS TO TALK
- ④ G : PRESS TO TALK (EARTH)
- ⑤ U : UP
- ⑥ D : DOWN
- ⑦ C : U/D COMMON
- ⑧ B : DC FEEDING (DIRECT CURRENT)



Quando questo microfono è collegato ad un ricetrasmittitore che prevede sul connettore una tensione di 5-9Vcc, corrente massima 20mA, questo microfono può essere alimentato direttamente dal ricetrasmittitore utilizzando i cavi della serie "D" opzionali. Consultare l'elenco dei modelli disponibili presente in questo manuale.

13. **Regolazione audio in uscita:** questa è una regolazione della tensione di uscita del volume. Essa è preregolata in fabbrica per un livello ottimale. Quando si vuole variare, ruotare il potenziometro con un cacciavite con taglio da 2mm. Ruotare il potenziometro ⑬ in senso orario per incrementare l'uscita. Vedi fig. 3 a lato. (effettuare la regolazione con il selettore del compressore su H



14. Cavo di rilascio per il circuito di protezione "NON-MODULATION"
15. **Copertura vano batteria:** rimuovere le viti e inserire le 2 batterie UM3 (non fornite in dotazione al microfono) nell'alloggiamento dedicato facendo molta attenzione alla polarità.

CIRCUITO DI PREVENZIONE "NON MODULATION"

Quando si rimane in trasmissione continua per 2-3 minuti i circuiti di allarme verranno attivati con un suono specifico per ca. 30 sec., dopo di che il microfono ritorna automaticamente nella condizione di ricezione (Timer rese function).

Quando si usa il microfono in posizione LOCK (trasmissione continua) premere nuovamente il tasto LOCK, il timer di allarme verrà resettato (il suono di allarme cesserà) e ripartirà il conteggio del tempo.

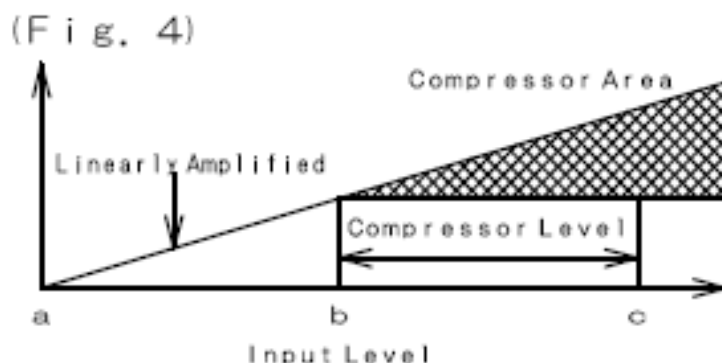
ELIMINAZIONE DELLA FUNZIONE "NON MODULATION"

Togliere il coperchio della batteria ⑮ e tagliare il cavo giallo ⑭ che è il filo per l'eliminazione della funzione NON-MODULATION. Dopo aver effettuato il taglio isolate adeguatamente i fili.

FUNZIONE DI AMPLIFICAZIONE DEL COMPRESSORE

Il compressore serve a ridurre i livelli di distorsione in uscita indipendentemente dal livello di ingresso audio. In altre parole, il controllo di volume elettrico avviene automaticamente. Si prega far riferimento alla fig. 4 a lato.

Il livello di ingresso di "a" a "b" sono linearmente amplificati, da "b" a "c" sono compressi. Per esempio, a compressore HGH, l'area compressa inclusa in 1mV ed essa ha un livello di compressione di minimo 45dB. Quindi è possibile inviare un livello di uscita costante indipendentemente dal livello della voce, sussurrata, bassa o alta, con un migliore erogazione della potenza del ricetrasmittitore senza riduzioni tipica nei picchi di modulazione.



PRECAUZIONI e ATTENZIONI:

- Si consiglia di utilizzare per la connessione fra microfono e ricetrasmittitori i cavi originali, questo è l'elenco di quelli importati:

Cavi ADONIS serie "D" per la	connessione ai ricetrasmittitori YAESU – ICOM - KENWOOD
D-88I cavo 8 pin ADONIS/ICOM	ICOM IC-7400/756/2400/7600/7700/7800/9100/7410/7200/718/910H
D-88Y2 cavo 8 pin ADONIS /8 pin YAESU	YAESU serie FT-1000MP/ FT-920 /FT-950/FTDX-5000/3000/1200 = MH-..B8
D-8MY cavo 8 pin ADONIS / RJ 8 pin YAESU	YAESU FT-817/450/450D/857/897 = MH-....8J
D-6MY cavo 8 pin ADONIS / RJ 6 pin YAESU	YAESU FT-100/90/8000/8100/7800/7900/8800/8900/1900/2900= MH-....6J
D-88K cavo 8 pin ADONIS /KENWOOD	KENWOOD TS-50/2000/990/590/480
D-80 cavo 8 pin ADONIS/ fili	Connettore 8 din ADONIS con l'altro capo fili per qualsiasi tipo di connettore

- Fate molta attenzione quando la Vostra antenna presenta elevati ROS, con messa a terra incompleta o cavo coassiale con problemi, questo può causare problemi di rumore RF
- Spegnerne sempre il microfono al termine del QSO,
- Si consiglia di rimuovere le batterie dal microfono se lo stesso non viene utilizzato spesso, cioè oltre i 3 mesi,
- Non posizionare il microfono in ambienti con alte temperature o direttamente alla luce del sole.

importato e distribuito da:

RADIO-line
Radio & Telecomunicazioni

RADIO-line S.a.S di Davide Avancini & C. - Largo Casali 28 - 26841 Casalpusterlengo (LO)

sito web: www.radio-line.it e-mail: info@radio-line.it

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Al sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2003, n. 15 "Attuazione delle Direttive 2002/35/CE, 2000/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura, sul manuale e sull'imballaggio indica che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettrotecnici. Oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Dlgs. n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti del Dlgs, n. 22/1997).

ATTENZIONE: quanto qui riportato può essere soggetto a adeguamenti / ulteriori definizioni e aggiornamento delle Direttive del Legislatore.

